

GALEN

ON THE DOCTRINES OF HIPPOCRATES AND PLATO

EDITION, TRANSLATION AND COMMENTARY

BY

PHILLIP DE LACY

FIRST PART: BOOKS I-V

THIRD, UNREVISED EDITION



AKADEMIE VERLAG

CONTENTS

Abbreviated references	9
Introduction	12
I. The sources for the text	12
A. Manuscripts, editions, emendations	12
1. Manuscript Hamilton 270	12
2. Manuscript Marcianus 284	18
3. Manuscript Mosquensis 467	19
4. The Aldine edition	21
5. The manuscripts of the excerpts	24
6. Manuscripts Cantabrigiensis Caius College 47/24 and Laurentianus 74,22	31
7. Editions after the Aldine	35
8. Emendations made by modern authors	36
B. Indirect tradition	39
1. References to the title	39
2. Other testimonia	40
a) Galen	40
b) Oribasius	41
c) Nemesius of Emesa	41
d) Renaissance forgeries	42
e) The Arabic translation (by G. Strohmaier)	42
f) The Latin translations	46
II. Composition of PHP	46
A. Date of composition	46
B. The plan of PHP	48
C. Morphology, syntax, style	51
D. Quotations from other authors	55
1. Hippocrates	55
2. Plato	56
3. Chrysippus	57
4. Posidonius	57
III. Editorial conventions	58
A. Critical notes	58
B. Divisions into books, chapters, sections	59
Text and translation	61
Books I-V	64